

RICHTLIJN 97/49/EG VAN DE COMMISSIE
van 29 juli 1997
tot wijziging van Richtlijn 79/409/EEG van de Raad inzake het behoud van de
vogelstand

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 79/409/EEG van de Raad van 2 april
1979 inzake het behoud van de vogelstand⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk,
Finland en Zweden, inzonderheid op artikel 15,

Overwegende dat bijlage I bij Richtlijn 79/409/EEG dient
te worden gewijzigd teneinde rekening te houden met de
laatste gegevens over de situatie met betrekking tot de
ondersoort *phalacrocorax carbo sinensis* en met name
met het feit dat deze ondersoort een gunstige behouds-
status heeft bereikt;

Overwegende dat de bepalingen van de richtlijn in over-
eenstemming zijn met het advies van het in het kader van
Richtlijn 79/409/EEG ingestelde Comité voor de aanpas-
sing aan de technische en wetenschappelijke vooruitgang,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage I bij Richtlijn 79/409/EEG wordt vervangen door
de bijlage bij de onderhavige richtlijn.

Artikel 2

De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op 30 september 1998 aan deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Wanneer de lidstaten deze bepalingen aannemen, wordt daarin naar de onderhavige richtlijn verwezen of wordt hiernaar verwezen bij de officiële bekendmaking van die bepalingen. De regels voor deze verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.

Artikel 3

Deze richtlijn treedt in werking op de twintigste dag volgende op haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Artikel 4

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 29 juli 1997.

Voor de Commissie

Ritt BJERREGAARD

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 103 van 25. 4. 1979, blz. 1.

BIJLAGE

„ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I — LIITE I — BILAGA I

| | Español | Dansk | Deutsch | Ελληνικά | English |
|---|--------------------------------|-------------------------------|--|--------------------------------------|--|
| 1. <i>Gavia stellata</i> | Colimbo chico | Rødstrubet lom | Sterntaucher | Κηλιδουότι | Red-throated diver |
| 2. <i>Gavia arctica</i> | Colimbo ártico | Sortstrubet lom | Prachtttaucher | Λαμπροουότι | Black-throated diver |
| 3. <i>Gavia immer</i> | Colimbo grande | Islom | Eistaucher | Παγοουότι | Great northern diver |
| 4. <i>Podiceps auritus</i> | Zampullín cuellirrojo | Nordisk lappedykker | Ohrentaucher | Ωτοουοιτητάρα | Slavonian grebe |
| 5. <i>Pterodroma madeira</i> | Petrel de Madeira | Madeira blød petrel | Madeira-Sturmvogel | Θυελλοπούλι της Μαδέρας | Zino's petrel |
| 6. <i>Pterodroma feae</i> | Petrel atlántico | Kanarisk blød petrel | Kapverden-Sturmvogel | Θυελλοπούλι των Desertas | Fea's petrel |
| 7. <i>Bulweria bulwerii</i> | Petrel de Bulwer | Bulwers skråpe | Bulwersturmvogel | Θυελλοπούλι του Bulwer | Bulwer's petrel |
| 8. <i>Calonectris diomedea</i> | Pardela cenicienta | Kuls skråpe | Gelbschnabelsturmtaucher | Άρτεμις | Cory's shearwater |
| 9. <i>Puffinus puffinus mauretanicus</i> | Pardela pichoneta balear | Balearisk almindelig skråpe | Schwarzschnabelsturmtaucher (Balearische Unterart) | Μύχος (φυλή Βαλεαρίδων) | Manx shearwater (Balearic subspecies) |
| 10. <i>Puffinus assimilis</i> | Pardela chica | Lille skråpe | Kleiner Sturmtaucher | Μικρόμυχος | Little shearwater |
| 11. <i>Pelagodroma marina</i> | Paíño pechialbo | Fregatstormsvale | Weißgesichtsturmschwalbe | Πελαγοδρόμος | White-faced |
| 12. <i>Hydrobates pelagicus</i> | Paíño común | Lille stormsvale | Sturmschwalbe | Πετρίλος | Storm petrel |
| 13. <i>Oceanodroma leucorhoa</i> | Paíño de Leach | Stor stormsvale | Wellenläufer | Κυματοδάτης | Leach's storm petrel |
| 14. <i>Oceanodroma castro</i> | Paíño de Madeira | Madeirastormsvale | Madeira-Wellenläufer | Κυματοδάτης της Μαδέρας | Madeiran storm petrel |
| 15. <i>Phalacrocorax aristotelis desmarestii</i> | Cormorán moñudo (mediterráneo) | Topskarv (middelhavsuperart) | Krähenscharbe (Mittelmeer-Unterart) | Θαλασσοκόρακας | Shag (Mediterranean subspecies) |
| 16. <i>Phalacrocorax pygmeus</i> | Cormorán pigmeo | Dværgskarv | Zwergscharbe | Λαγγόνα | Pygmy cormorant |
| 17. <i>Pelecanus onocrotalus</i> | Pelicano común | Almindelig pelikan | Rosapelikan | Ροδοπελεκάνος | White pelican |
| 18. <i>Pelecanus crispus</i> | Pelicano ceñudo | Krøttoppet pelikan | Krauskopfpelikan | Αργυροπελεκάνος | Dalmatian pelican |
| 19. <i>Botaurus stellaris</i> | Avetoro | Rørdrum | Rohrdommel | Τρανομουγκάνα | Bittern |
| 20. <i>Ixobrychus minutus</i> | Avetorillo común | Dværghejre | Zwergdommel | Νανομουγκάνα | Little bittern |
| 21. <i>Nycticorax nycticorax</i> | Martinete | Nathejre | Nachtreiher | Νυχτοκόρακας | Night heron |
| 22. <i>Ardeola ralloides</i> | Garcilla cangrejera | Tophejre | Rallenreiher | Κρυπτοτσικνιάς | Squacco heron |
| 23. <i>Egretta garzetta</i> | Garceta común | Silkehejre | Seidenreiher | Λευκοτσικνιάς | Little egret |
| 24. <i>Egretta alba</i> | Garceta grande | Sølvhejre | Silberreiher | Αργυροτσικνιάς | Great white egret |
| 25. <i>Ardea purpurea</i> | Garza imperial | Purpurhejre | Purpurreiher | Πορφυροτσικνιάς | Purple heron |
| 26. <i>Ciconia nigra</i> | Cigüeña negra | Sort stork | Schwarzstorch | Μαυροπελαργός | Black stork |
| 27. <i>Ciconia ciconia</i> | Cigüeña común | Hvid stork | Weißstorch | Λευκοπελαργός | White stork |
| 28. <i>Plegadis falcinellus</i> | Morito | Sort ibis | Sichler | Χαλκόκοτα | Glossy ibis |
| 29. <i>Platalea leucorodia</i> | Espátula | Skestork | Löffler | Χουχιαρομούτα | Spoonbill |
| 30. <i>Phoenicopterus ruber</i> | Flamenco | Flamingo | Flamingo | Φλαμίγκο | Greater flamingo |
| 31. <i>Cygnus bewickii</i> (<i>Cygnus columbianus bewickii</i>) | Cisne chico | Pibesvane | Zwergschwan | Νανόκυκνος | Bewick's swan |
| 32. <i>Cygnus cygnus</i> | Cisne cantor | Sangsvane | Singschwan | Αγριόκυκνος | Whooper swan |
| 33. <i>Anser albifrons flavirostris</i> | Ánsar careto de Groenlandia | Blisgås (grønlandsk underart) | Bleßgans (grönländische Unterart) | Ασπρομετωπόχνηνα (φυλής Γροιλανδίας) | White-fronted goose (Greenland subspecies) |
| 34. <i>Anser erythropus</i> | Ánsar careto chico | Dværggås | Zwerggans | Νανύχνηνα | Lesser white-fronted goose |
| 35. <i>Branta leucopsis</i> | Barnacla cariblanca | Bramgås | Nonnengans | Ασπρομαγουλόχνηνα | Barnacle goose |
| 36. <i>Branta ruficollis</i> | Barnacla cuellirroja | Rødhalsæt gås | Rothalsgans | Κοκκινολαιμόχνηνα | Red-breasted goose |
| 37. <i>Tadorna ferruginea</i> | Tarro canelo | Rustand | Rostgans | Καστανόχνηνα | Ruddy shelduck |
| 38. <i>Marmaronetta angustirostris</i> | Cerceta pardilla | Marmorand | Marmelente | Στικτόπαπια | Marbled teal |
| 39. <i>Aythya yroca</i> | Porción pardo | Hvidøjet and | Moorente | Βαλτόπαπια | Ferruginous duck |
| 40. <i>Mergus albellus</i> | Serreta chica | Lille skallesluger | Zwergsäger | Νανοπριστής | Smew |
| 41. <i>Oxyura leucocephala</i> | Malvasía | Hvidhovedet and | Weißkopf-Ruderente | Κεφαλοόδι | White-headed duck |
| 42. <i>Pernis apivorus</i> | Halcón abejero | Hvepsævåge | Wespenbussard | Σφηκοδαρβακίνο | Honey buzzard |

| Français | Italiano | Nederlands | Português | Suomi | Svenska |
|--|---|--|---|---------------------------------|--------------------------------------|
| Plongeon catmarin | Strolaga minore | Roodkeelduiker | Mobêlha-pequena | Kaakkuri | Smålom |
| Plongeon arctique | Strolaga mezzana | Parelduiker | Mobêlha-ártica | Kuikka | Storlom |
| Plongeon imbrin | Strolaga maggiore | IJsduiker | Mobêlha-grande | Amerikanjäakuikka | Islom |
| Grèbe esclavon | Svasso cornuto | Kuifduiker | Mergulhão-de-pescoço-castanho | Mustakurkku-uikku | Svarthakedopping |
| Diablotin de Madère | Berta di Madera | Madeirastormvogel | Freira da Madeira | Madeiranviistäjä | Smalnäbbad sammetspe |
| Diablotin du Cap-Vert | Berta del Capo Verde | Gon-gonstormvogel | Freira do Bugio | Kapverdenviistäjä | Tjocknäbbad sammetspe |
| Pétrel de Bulwer | Berta di Bulwer | Bulwers stormvogel | Alma-negra | Tyrskylitijä | Spetsstjärtad petrell |
| Puffin cendré | Berta maggiore | Kuhls pijlstormvogel | Pardela-de-bico-amarelo | Välimerenliitäjä | Gulnäbbad lira |
| Puffin des Baléares | Berta minore (sottospecie delle Baleari) | Noordse pijlstormvogel (West-mediterrane ondersoort) | Pardela-sombria das Baleares | Pikkuliitäjä | Medelhavslira |
| Petit puffin | Berta minore fosca | Kleine pijlstormvogel | Pardela-pequena | Kääpiöliitäjä | Dvärglira |
| Pétrel frégate | Uccello delle tempeste fregata | Bont stormvogeltje | Calcamar | Ulappakeiju | Fregattstormsvala |
| Pétrel tempête | Uccello delle tempeste | Stormvogeltje | Paínho-de-cauda-quadrada | Merikeiju | Stormsvala |
| Pétrel culblanc | Uccello delle tempeste codafor-cuta | Vaal stormvogeltje | Paínho-de-cauda-forcada | Myrskykeiju | Klykstjärtad stormsvala |
| Pétrel de Castro | Uccello delle tempeste di Castro | Madeirastormvogeltje | Paínho da Madeira | Madeirankeiju | Oceanlöpare |
| Cormoran huppé (sous-espèce méditerranéenne) | Marangone dal ciuffo (sottospecie del Mediterraneo) | Kuifaalscholver (Middellandse-Zeeondersoort) | Corvo-marinho-de-crista (sub-espécie mediterrânica) | Karimetso (alalaji Välimeri) | Toppskarv (underart från Medelhavet) |
| Cormoran pygmée | Marangone minore | Dwergaalscholver | Corvo-marinho-pigmeu | Pikkumerimetso | Dvärgskarv |
| Pélican blanc | Pellicano | Pelikaan | Pelicano-vulgar | Pelikaani | Pelikan |
| Pélican frisé | Pellicano riccio | Kroeskoppelikaan | Pelicano-crespo | Kiharapelikaani | Krushuvad pelikan |
| Butor étoilé | Tarabuso | Roerdomp | Abetouro-comum | Kaulushaikara | Rördrom |
| Blongios nain | Tarabusino | Woudaapje | Garça-pequena | Pikkuhaikara | Dvärgrördrom |
| Héron bihoreau | Nitticora | Kwak | Goraz | Yöhaikara | Natthäger |
| Héron carabier | Sgarza ciuffetto | Ralreiger | Papa-ratos | Rääkähaikara | Rallhäger |
| Aigrette garzette | Garzetta | Kleine zilverreiger | Garça-branca-pequena | Silkkahaikara | Silkeshäger |
| Grande aigrette | Airone bianco maggiore | Grote zilverreiger | Garça-branca-grande | Jalohaikara | Ägretthäger |
| Héron pourpré | Airone rosso | Purperreiger | Garça-vermelha | Ruskohaikara | Purpurhäger |
| Cigogne noire | Cicogna nera | Zwarte ooievaar | Cegonha-preta | Mustahaikara | Svart stork |
| Cigogne blanche | Cicogna bianca | Ooievaar | Cegonha-branca | Kattohaikara | Vit stork |
| Ibis falcinelle | Mignattaio | Zwarte ibis | Maçaticico-preto | Pronssi-iibis | Bronsibis |
| Spatule blanche | Spatola | Lepelaar | Colhereiro | Kapustahaikara | Skedstork |
| Flamant rose | Fenicottero | Flamingo | Flamingo-comum | Flamingo | Flamingo |
| Cygne de Bewick | Cigno minore | Kleine zwaan | Cisne-pequeno | Pikkujoutsen | Mindre sångsvan |
| Cygne sauvage | Cigno selvatico | Wilde zwaan | Cisne-bravo | Laulujoutsen | Sångsvan |
| Oie rieuse (sous-espèce du Groenland) | Oca lombardella (sottospecie della Groenlandia) | Groenlandse kolgans | Ganso da Gronelândia | Tundrahanhi (alalaji Grönlanti) | Bläsgås (grönländsk underart) |
| Oie naine | Oca lombardella minore | Dwerggans | Ganso-pequeno-de-testa-branca | Kiljuhanhi | Fjällgås |
| Bernache nonnette | Oca facciabianca | Brandgans | Ganso-de-faces-brancas | Valkoposkihanhi | Vitkindad gås |
| Bernache à cou roux | Oca collarosso | Roodhalsgans | Ganso-de-pescoço-ruivo | Punakaulahanhi | Rödhsalsad gås |
| Tadome casarca | Casarca | Casarca | Pato-ferrugíneo | Ruostesorsa | Rostand |
| Sarcelle marbrée | Anatra marmorizzata | Marmereend | Pardilha | Marmorisorsa | Marmorand |
| Fuligule nyroca | Moretta tabaccata | Witoogeend | Zarro-castanho | Ruskosotka | Vitögdykand |
| Harle piette | Pesciaila | Nonnetje | Merganso-pequeno | Uivelo | Salskrake |
| Erismature à tête blanche | Gobbo rugginoso | Witkoopeend | Pato-rabo-açado | Viihkasorsa | Kopparand |
| Bondrée apivore | Falco pecchiaiolo | Wespendief | Falcão-abelheiro | Mehiläishaukka | Bivråk |

| | Español | Dansk | Deutsch | Ελληνικά | English |
|---|---|--|---|---|--|
| 43. <i>Elanus caeruleus</i> | Elanio azul | Blå glente | Gleitaar | Έλανος | Black-shouldered kite |
| 44. <i>Milvus migrans</i> | Milano negro | Sort glente | Schwarzmilan | Τσίφτης | Black kite |
| 45. <i>Milvus milvus</i> | Milano real | Rød glente | Rotmilan | Ψαλιδάρης | Red kite |
| 46. <i>Haliaeetus albicilla</i> | Pigargo | Havørn | Seeadler | Θαλασσαετός | White-tailed eagle |
| 47. <i>Gypaetus barbatus</i> | Quebrantahuesos | Lammegrib | Bartgeier | Γυπαετός | Bearded vulture |
| 48. <i>Neophron percnopterus</i> | Alimoche | Ådselgrib | Schmutzgeier | Ασπροπάπης | Egyptian vulture |
| 49. <i>Gyps fulvus</i> | Buitre leonado | Gåsegrib | Gänsegeier | Όρνιο | Griffon vulture |
| 50. <i>Aegypius monachus</i> | Buitre negro | Munkegrib | Mönchsgeier | Μαυρόγυπας | Black vulture |
| 51. <i>Circus gallicus</i> | Águila culebrera | Slangørn | Schlangenadler | Φιδαιτός | Short-toed eagle |
| 52. <i>Circus aeruginosus</i> | Águilucho lagunero | Rørhøg | Rohrweihe | Καλαμόκιρκος | Marsh harrier |
| 53. <i>Circus cyaneus</i> | Águilucho pálido | Blå kærhøg | Kornweihe | Βαλτόκιρκος | Hen harrier |
| 54. <i>Circus macrourus</i> | Águilucho papialbo | Steppehøg | Steppenweihe | Στεπόκιρκος | Pallid harrier |
| 55. <i>Circus pygargus</i> | Águilucho cenizo | Hedehøg | Wiesenweihe | Λιθαδόκιρκος | Montagu's harrier |
| 56. <i>Accipiter gentilis arrigonii</i> | Azor de Córcega y Cerdeña | Duehøg (korsikansk-sardinsk underart) | Habicht (Unterart auf Korsika-Sardinien) | Δωλιόαλνος (φυλή της Κορσικής Σαρδηνία) | Goshawk (Corsican-Sardinian subspecies) |
| 57. <i>Accipiter nisus granti</i> | Gavilán común (subesp. de las islas Canarias y del archipiélago de Madeira) | Spurvehøg (underart fra De Kanariske Øer og Madeira) | Sperber (Unterart der Kanaren und Madeiras) | Τσιχλογέρακο (φυλή Καναρίων Νήσων) | Sparrowhawk (Canarian-Madeiran subspecies) |
| 58. <i>Accipiter brevipes</i> | Gavilán griego | Kortløbet spurvehøg | Kurzfangsperber | Σαΐνη | Levant sparrowhawk |
| 59. <i>Buteo rufinus</i> | Ratonero moro | Ørnevåge | Adlerbussard | Αετοθαβακίνα | Long-legged buzzard |
| 60. <i>Aquila pomarina</i> | Águila pomarina | Lille skrigørn | Schreiadler | Κραυγαετός | Lesser spotted eagle |
| 61. <i>Aquila clanga</i> | Águila moteada | Stor skrigørn | Schelladler | Στικταετός | Greeter |
| 62. <i>Aquila heliaca</i> | Águila imperial | Kejserørn | Kaiseradler | Βασιλαετός | Imperial eagle |
| 63. <i>Aquila adalberti</i> | Águila imperial ibérica | Iberisk kejserørn | Spanischer Kaiseradler | Βασιλαετός Ιβηρικής | Spanish imperial eagle |
| 64. <i>Aquila chrysaetos</i> | Águila real | Kongeørn | Steinadler | Χρυσαιετός | Golden eagle |
| 65. <i>Hieraetus pennatus</i> | Águila calzada | Dværgørn | Zwergadler | Σταυραετός | Booted eagle |
| 66. <i>Hieraetus fasciatus</i> | Águila perdicera | Høgeørn | Habichtsadler | Σπιζαιετός | Bonelli's eagle |
| 67. <i>Pandion haliaetus</i> | Águila pescadora | Fiskeørn | Fischadler | Ψαραετός | Osprey |
| 68. <i>Falco naumanni</i> | Cernícalo primilla | Lille tårnfalk | Rötelfalke | Κιρκινέζι | Lesser kestrel |
| 69. <i>Falco columbarius</i> | Esmerejón | Dværgfalk | Merlin | Νανογέρακας | Merlin |
| 70. <i>Falco eleonorae</i> | Halcón de Eleonor | Eleonorafalk | Eleonorenfalke | Μαυροπετρίτης | Eleonora's falcon |
| 71. <i>Falco biarmicus</i> | Halcón borní | Lannerfalk | Lanner | Χρυσογέρακας | Lanner falcon |
| 72. <i>Falco rusticolus</i> | Halcón gerifalte | Jagtfalk | Gerfalke | Ασπρογέρακο | Gyrfalcon |
| 73. <i>Falco peregrinus</i> | Halcón peregrino | Vandrefalk | Wanderfalke | Πετρίτης | Peregrine |
| 74. <i>Bonasa bonasia</i> | Grévol | Hjerpe | Haselhuhn | Αγριόκοτα | Hazel grouse |
| 75. <i>Lagopus mutus pyrenaicus</i> | Perdiz nival pirenaica | Fjeldrype (underart fra Pyrenæerne) | Alpensneehuhn (Pyrenäen-Unterart) | Βουνοχιονόκοτα (φυλή των Πυρηναίων) | Ptarmigan (Pyrenean subspecies) |
| 76. <i>Lagopus mutus helveticus</i> | Perdiz nival alpina | Fjeldrype (underart fra Alperne) | Alpensneehuhn (Alpen-Unterart) | Βουνοχιονόκοτα (φυλή των Άλπεων) | Ptarmigan (Alpine subspecies) |
| 77. <i>Tetrao tetrix tetrix</i> | Gallo lira (continental) | Urfugl (kontinental underart) | Birkhuhn (kontinentale Unterart) | Λυροπετεινός | Black grouse (continental subspecies) |
| 78. <i>Tetrao urogallus</i> | Urogallo | Tjør | Auerhuhn | Αγριόκουρκος | Capercaillie |
| 79. <i>Alectoris graeca saxatilis</i> | Perdiz griega alpina | Stenhøne (underart fra Alperne) | Steinhuhn (Alpen-Unterart) | Πετροπέδρικα (φυλή των Άλπεων) | Rock partridge (Alpine subspecies) |
| 80. <i>Alectoris graeca whitakeri</i> | Perdiz griega siciliana | Stenhøne (underart fra Sicilien) | Steinhuhn (Sizilien-Unterart) | Πετροπέδρικα (φυλή της Σικελίας) | Rock partridge (Sicilian subspecies) |
| 81. <i>Alectoris barbara</i> | Perdiz moruna | Berberhøne | Felsenhuhn | Βραχοπέδρικα | Barbary partridge |
| 82. <i>Perdix perdix italica</i> | Perdiz pardilla italiana | Agerhøne (italiensk underart) | Rebhuhn (italienische Unterart) | Λιθαδοπέδρικα (φυλή της Ιταλίας) | Partridge (Italian subspecies) |
| 83. <i>Perdix perdix hispaniensis</i> | Perdiz pardilla (subspecie ibérica) | Agerhøne (underart fra Den Iberiske Halvø) | Rebhuhn (iberische Unterart) | Καμποπέδρικα (φυλή της Ισπανίας) | Partridge (Iberian subspecies) |

| Français | Italiano | Nederlands | Português | Suomi | Svenska |
|---|--|--|---|---|--|
| Élanion blanc | Nibbio bianco | Grijze wouw | Peneireiro-cinzento | Liitohaukka | Svartvingad glada |
| Milan noir | Nibbio bruno | Zwarte wouw | Milhafre-preto | Haarahaukka | Brun glada |
| Milan royal | Nibbio reale | Rode wouw | Milhano | Isohaarahaukka | Glada |
| Pygargue à queue blanche | Aquila di mare | Zeearend | Águia-rabalva | Merikotka | Havsörn |
| Gypaète barbu | Avvoltoio degli agnelli | Lammergier | Quebra-osso | Partakorppikotka | Lammgam |
| Perenoptère d'Égypte | Capovaccaio | Aasgier | Abutre do Egípto | Pikkukorppikotka | Smutsgam |
| Vautour fauve | Grifone | Vale gier | Grifo | Hanhikorppikotka | Gåsgam |
| Vautour moine | Avvoltoio | Monniksgier | Abutre-preto | Munkkikorppikotka | Grågam |
| Circaète Jean-le-Blanc | Biancone | Slangenarend | Águia-cobreira | Käärmekotka | Ormörn |
| Busard des roseaux | Falco di palude | Bruine kiekendief | Tartaranhão-ruivo-dos-pauis | Ruskosuohaukka | Brun kärnhök |
| Busard Saint-Martin | Albanella reale | Blauwe kiekendief | Tartaranhão-azulado | Sinisuohaukka | Blå kärnhök |
| Busard pâle | Albanella pallida | Steppenkiekendief | Tartaranhão-de-peito-branco | Arosuohaukka | Stäpphök |
| Busard cendré | Albanella minore | Grauwe kiekendief | Tartaranhão-caçador | Niittusuohaukka | Ångshök |
| Autour des palombes (sous-espèce de Corse-Sardaigne) | Astore (sottospecie di Corsica-Sardegna) | Havik (ondersoort van Corsica-Sardinië) | Açor (subespécie da Córsega e Sardenha) | Kanahaukka (alalaji Korsika ja Sardinia) | Duvhök (underart från Korsika och Sardinien) |
| Épervier d'Europe (sous-espèce des Canaries et de Madère) | Sparviere (sottospecie delle Canarie e di Madeira) | Sperwer (ondersoort van de Canarische Eilanden en Madeira) | Fura-bardos | Varpushaukka (alalaji Kanaria ja Madeira) | Sparvhök (underart från Kanarie-öarna och Madeira) |
| Épervier à pieds courts | Sparviere levantino | Balkansperwer | Gavião-grego | Sirovarpushaukka | Örnvråk |
| Buse féroce | Poiana codabianca | Arendbuiserd | Búteo-mouro | Arohiirihaukka | Mindre skrikörn |
| Aigle pomarin | Aquila anatraia minore | Schreeuwarend | Águia-pomarina | Pikkukiljukotka | Större skrikörn |
| Aigle criard | Aquila anatraia maggiore | Bastaarend | Águia-gritadeira | Kiljukotka | Kejsarörn (underart från Sydost-europa) |
| Aigle impérial | Aquila imperiale | Keizerarend | Águia-imperial | Keisarikotka | Kejsarörn (underart från Sydost-europa) |
| Aigle impérial ibérique | Aquila imperiale iberica | Iberische keizerarend | Águia-imperial ibérica | Iberiankeisarikotka | Kejsarörn (spansk underart) |
| Aigle royal | Aquila reale | Steenarend | Águia-real | Kotka (maakotka) | Kungsörn |
| Aigle botté | Aquila minore | Dwergarend | Águia-caçada | Pikkukotka | Dvärgörn |
| Aigle de Bonelli | Aquila del Bonelli | Havikarend | Águia de Bonelli | Vuorikotka | Hökörn |
| Balbusard pêcheur | Falco pescatore | Visarend | Águia-pesqueira | Kalasääski | Fiskgjuuse |
| Faucon crécerellette | Grillaio | Kleine torenvalk | Peneireiro-das-torres | Pikkutuulihaukka | Rödfalk |
| Faucon émerillon | Smeriglio | Smelleken | Êmerilhão-comum | Ampuhaukka | Stenfalk |
| Faucon d'Éléonore | Falco della regina | Eleonora's valk | Falcão-da-rainha | Välimerenhaukka | Eleonorafalk |
| Faucon lanier | Lanario | Lannervalk | Borni | Keltapäähaukka | Slagfalk |
| Faucon gerfaut | Girfalco d'Islanda | Giervalk | Falcão-gerifalte | Tunturihaukka | Jaktfalk |
| Faucon pèlerin | Pellegrino | Slechtvalk | Flacão-peregrino | Muuttohaukka | Pilgrimsfalk |
| Gélinotte des bois | Francolino di monte | Hazelhoen | Galinha-do-mato | Pyy | Järpe |
| Lagopède alpin (sous-espèce des Pyrénées) | Pernice bianca (sottospecie dei Pirenei) | Álpensneeuwhoen (Pyrenese ondersoort) | Lagópode-branco (subespécie pirenaica) | Kiiruna (alalaji Pyreneet) | Fjällripa (underart från Pyrenéerna) |
| Lagopède alpin (sous-espèce des Alpes) | Pernice bianca (sottospecie delle Alpi) | Álpensneeuwhoen (alpijnse ondersoort) | lagópode-branco (subespécie alpina) | Kiiruna (alalaji Alpit) | Fjällripa (underart från Alperna) |
| Tétras-lyre (populations continentales) | Fagiano di monte (popolazioni continentali) | Korhoen (continentale populaties) | Galo-lira (subespécie continental) | Teeri | Orre |
| Grand tétras | Gallo cedrone | Auerhoen | Tetraz | Metso | Tjäder |
| Perdreux bartavelle (sous-espèce des Alpes) | Coturnice (sottospecie delle Alpi) | Europese steenpatrijs (alpijnse ondersoort) | Perdiz-grega (subespécie alpina) | Kivikkopyy (alalaji Alpit) | Stenhöna (underart från Alperna) |
| Perdreux bartavelle (sous-espèce de Sicile) | Coturnice (sottospecie di Sicilia) | Europese steenpatrijs (Siciliaanse ondersoort) | Perdiz-grega (subespécie siciliana) | Kivikkopyy (alalaji Sisilia) | Stenhöna (underart från Sicilien) |
| Perdreux gamba | Pernice sarda | Barbarijse patrijs | Perdiz-moura | Kalliopyy | Klipphöna |
| Perdreux grise (sous-espèce d'Italie) | Starna (sottospecie d'Italia) | Patrijs (Italiaanse ondersoort) | Perdiz-cinzenta (subespécie italiana) | Peltopyy (alalaji Italia) | Rapphöna (italiensk underart) |
| Perdreux grise (sous-espèce ibérique) | Starna (sottospecie iberica) | Patrijs (Iberische ondersoort) | Perdiz-cinzenta (subespécie ibérica) | Peltopyy (alalaji Iberian niemi-maa) | Rapphöna (underart från Iberiska halvön) |

| | Español | Dansk | Deutsch | Ελληνικά | English |
|--|--|--|-----------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| 84. Porzana porzana | Polluela pintoja | Plettet rørvagtel | Tüpfelsumpfhuhn | Στικτοπουλάδα | Spotted crane |
| 85. Porzana parva | Polluela bastarda | Lille rørvagtel | Kleines Sumpfhuhn | Μικροπουλάδα | Little crane |
| 86. Porzana pusilla | Polluela chica | Dværgrørvagtel | Zwergsumpfhuhn | Νανοπουλάδα | Baillon's crane |
| 87. Crex crex | Guión de codornices | Engsnarre | Wachtelkönig | Ορτυγομάνα | Corncrake |
| 88. Porphyrio porphyrio | Calamón común | Sultanhøne | Purpurhuhn | Σουλτανουπούλαδα | Purple gallinule |
| 89. Fulica cristata | Focha cornuda | Kamblishøne | Kammläbhuhn | Λειροφαλαρίδα | Crested coot |
| 90. Turnix sylvatica | Torillo | Europæiske løbehøne | Laufhühnchen | Ψευτόρτυγας | Andalusian hemipode |
| 91. Grus grus | Grulla común | Trane | Kranich | Γερανός | Crane |
| 92. Tetrax tetrax | Sisón | Dværgrøttrappe | Zwergtrappe | Χαμιωτίδα | Little bustard |
| 93. Chlamydotis undulata | Hubara | Kravettrappe | Kragentrappe | Χλαμιδόγαλος | Houbara |
| 94. Otis tarda | Avutarda | Stortrappe | Großtrappe | Αγριόγαλος | Great bustard |
| 95. Himantopus himantopus | Cigüeñela | Stylteløber | Stelzenläufer | Καλαμοκανάς | Black-winged stilt |
| 96. Recurvirostra avosetta | Avoceta | Klyde | Säbelschnäbler | Αβοκέτα | Avocet |
| 97. Burhinus oedicnemus | Alcaraván | Triel | Triel | Πετροτριλίδα | Stone curlew |
| 98. Cursorius cursor | Corredor | Ørkenløber | Rennvogel | Αμμόδρομος | Cream-coloured courser |
| 99. Glareola pratincola | Canastera | Braksvale | Brachschwalbe | Νεροχελίδοιο | Collared pratincole |
| 100. Charadrius morinellus (Eudromias morinellus) | Chorlito carambolo | Pomeransflugl | Mornellregenpfeifer | Βουνοσφουριχτής | Dotterel |
| 101. Pluvialis apricaria | Chorlito dorado común | Højle | Goldregenpfeifer | Βραχοπούλι | Golden plover |
| 102. Hoplopterus spinosus | Avefría espolada | Sporevibe | Spornkiebitz | Λυκαθοκαλημάνα | Spur winged plover |
| 103. Philomachus pugnax | Combatiente | Brushane | Kampfläufer | Ψεντομαχητής | Ruff |
| 104. Gallinago media | Agachadiza real | Tredækker | Doppelschnepfe | Διπλοπεκασιτί | Great snipe |
| 105. Limosa lapponica | Aguja colipinta | Lille kobbersneppe | Pfuhlschnepfe | Ακτοτούρλι | Bar-tailed godwit |
| 106. Numenius tenuirostris | Zarapito fino | Tyndnæbbet spove | Dünnschnabelbrachvogel | Λεπτομούτα | Slender-billed curlew |
| 107. Tringa glareola | Andarríos bastardo | Tinksmed | Bruchwasserläufer | Λασπότρυγας | Wood sandpiper |
| 108. Xenus cinereus | Andarríos de Terek | Terekklire | Terekwasserläufer | Τερκότρυγας | Terek sandpiper |
| 109. Phalaropus lobatus | Falaropo picofino | Odinshane | Odinshühnchen | Ραδδοκολυμπότρυγας | Red-necked phalarope |
| 110. Larus melanocephalus | Gaviota cabecinegra | Sorthovedet måge | Schwarzkopfmöwe | Εκυλοκούταβος | Mediterranean gull |
| 111. Larus genei | Gaviota picofina | Tyndnæbbet måge | Dünnschnabelmöwe | Λεποραμοφόγλαρος | Slender-billed gull |
| 112. Larus audouinii | Gaviota de Audouin | Audouinmåge | Korallenmöwe | Αιγαίογλαρος | Audouin's gull |
| 113. Gelocheledon nilotica | Pagaza piconegra | Sandterne | Lachseeschwalbe | Γερογλάροιο | Gull-billed tern |
| 114. Sterna caspia | Pagaza piquirroja | Rovterne | Raubseeschwalbe | Καρατζάς | Caspian tern |
| 115. Sterna sandvicensis | Charrán patinegro | Splitterne | Brandseeschwalbe | Χειμωνγλάροιο | Sandwich tern |
| 116. Sterna dougallii | Charrán rosado | Dougalisterne | Rosenseeschwalbe | Ροδογλάροιο | Roseate tern |
| 117. Sterna hirundo | Charrán común | Fjordterne | Flußseeschwalbe | Ποταμογλάροιο | Common tern |
| 118. Sterna paradisaea | Charrán ártico | Havterne | Küstenseeschwalbe | Αρκτικογλάροιο | Arctic tern |
| 119. Sterna albifrons | Charrancito | Dværgeterne | Zwergseeschwalbe | Νανογλάροιο | Little tern |
| 120. Chlidonias hybridus | Fumarel cañblanco | Hvidskægget terne | Weißbartseeschwalbe | Μουστακογλάροιο | Whiskered tern |
| 121. Chlidonias niger | Fumarel común | Sortterne | Trauerseeschwalbe | Μαυρογλάροιο | Black tern |
| 122. Uria aalge ibericus | Arao común (subespecie ibérica) | Lomvie (underart fra Den Iberiske Halvø) | Trottellumme (iberische Unterart) | Λεποραμοφόκεπρος (φυλή Ιβηρική) | Guillemot (Iberian subspecies) |
| 123. Pterocles orientalis | Ortega | Sortbuget sandhøne | Sandflughuhn | Ερημοπεριστέρόκοτα | Black-bellied sandgrouse |
| 124. Pterocles alchata | Granga común | Spidshalet sandhøne | Spießflughuhn | Στυδλοπεριστέρόκοτα | Pin-tailed sandgrouse |
| 125. Columba palumbus azorica | Paloma torcaz (subespecie de las Azores) | Ringdue (underart fra Azorerne) | Ringeltaube (Unterart der Azoren) | Φόσσα (φυλή Αζόρων) | Woodpigeon (Azores subspecies) |
| 126. Columba trocaz | Paloma torqueza | Madeira langtæt due | Silberhalstaube | Αγριοπερίστερο της Μαδέρας | Long-toed pigeon |
| 127. Columba bollii | Paloma turqué | Kanarisk langtæt due | Kanarentaube | Αγριοπερίστερο του Bolle | Dark-failed laurel pigeon |
| 128. Columba junoniae | Paloma rabiche | Laurbærdue | Lorbeertaube | Δαφνοπερίστερο | White-failed laurel pigeon |
| 129. Bubo bubo | Búho real | Stor hornugle | Uhu | Μπούφος | Eagle owl |
| 130. Nyctea scandiaca | Búho nival | Sneugle | Schnee-Eule | Χιονόγλαυκα | Snowy owl |
| 131. Surnia ulula | Búho gavián | Høgeugle | Sperbereule | Σαινόγλαυκα | Hawk owl |
| 132. Glaucidium passerinum | Mochuelo chico | Spurveugle | Sperlingskauz | Επουριτιόγλαυκα | Pygmy owl |
| 133. Strix nebulosa | Cárabo japon | Laplandsugle | Bartkauz | Σταχτοχούγουτας | Great grey owl |
| 134. nnnnnn | Cárabo uralense | Slagugle | Habichtskauz | Ουραλοχούγουτας | Ural owl |

| Français | Italiano | Nederlands | Português | Suomi | Svenska |
|---|---|-------------------------------------|----------------------------|---|---|
| Marouette ponctuée | Voltolino | Porseleinhoen | Franga-d'água-grande | Luhtahuitti | Småfläckig sumphöna |
| Marouette poussin | Schiribilla | Kleine waterhoen | Franga-d'água-bastarda | Pikkuhuitti | Mindre sumphöna |
| Marouette de Baillon | Schiribilla grigiata | Kleinste waterhoen | Franga-d'água-pequena | Kääpiöhuitti | Dvärgsumphöna |
| Râle des genêts | Re di quaglie | Kwartelkoning | Codornizão | Ruisrääkkä | Kornknarr |
| Poule sultane | Pollo sultano | Purperkoet | Caimão-comum | Sultaanikana | Purpurhöna |
| Foulque à crête | Folaga cornuta | Knobbelmeerkoet | Galeirão-de-crista | Syylänokikana | Kamsöthöna |
| Turnix d'Andalousie | Quaglia tridattila | Gestreepte vechtkwartel | Toirão | Viinäspyyjuoksija | Springhöna |
| Grue cendrée | Gru | Kraanvogel | Grou-comum | Kurki | Trana |
| Outarde canepetière | Gallina prataiola | Kleine trap | Sisão | Pikkutrappi | Småtrapp |
| Outarde houbara | Ubara | Kraagtrap | Abetarda-moura | Kaulustrappi | Kragtrapp |
| Outarde barbue | Otarda | Grote trap | Abetarda-comum | Isotrappi | Stortrapp |
| Échasse blanche | Cavaliere d'Italia | Steltkluit | Perna-longa | Pitkäjalka | Styltlöpare |
| Avocette élégante | Avocetta | Kluit | Alfaiate | Avosetti | Skärfläcka |
| Dicnème criard | Occhione | Griel | Alcarvão | Paksujalka | Tjockfot |
| Courvite isabelle | Corrione biondo | Renvogel | Corredor | Aavikkojuoksija | Ökenlöpare |
| Glaréole à collier | Pernice di mare | Vorkstaartplevier | Perdiz-do-mar | Pääskykahlaaja | Vadarsvala |
| Pluvier guignard | Piviere tortolino | Morinelplevier | Tarambola-carambola | Keräkurmitsa | Fjällpipare |
| Pluvier doré | Piviere dorato | Goudplevier | Tarambola-dourada | Kapustarinta | Ljungpipare |
| Vanneau éperonné | Pavoncella armata | Sporenkievit | Abibe-esporado | Kynsihyppä | Sporrvipa |
| Chevalier combattant | Combattente | Kemphaan | Combatente | Suokukko | Brushane |
| Bécassine double | Crocolone | Poelsnip | Narceja-real | Heinäkurppa | Dubbelbeckasin |
| Barge rousse | Pittima minore | Rosse grutto | Fuselo | Punakuiiri | Myrspov |
| Courlis à bec grêle | Chiurlottello | Dunbekwulp | Maçarico-de-bico-fino | Siperiankuovi | Smalnåbbad spov |
| Chevalier sylvain | Piro-piro boschereccio | Bosruiter | Maçarico-bastardo | Liro | Grönbena |
| Bargette de Terek | Piro-piro Terek | Terekruiter | Maçarico-sovela | Rantakurvi | Tereksnäppa |
| Phalarope à bec étroit | Falaropo becco sottile | Grauwe franjepoot | Falaropo-de-bico-fino | Vesipääsky | Smalnåbbad simsnäppa |
| Mouette melanocéphale | Gabbiano corallino | Zwartkopmeeuw | Gaivota-de-cabeça-preta | Mustanmerenlokki | Svarthuvad mås |
| Goéland railleur | Gabbiano roseo | Dunbekmeeuw | Gaivota-de-bico-fino | Kaitanokkalokki | Smalnåbbad mås |
| Goéland d'Audouin | Gabbiano corso | Audouins meeuw | Alcatraz de Audouin | Väliimerenlokki | Rödnåbbad mås |
| Sterne hansel | Rondine di mare zampanere | Lachstern | Gaivina-de-bico preto | Hietatiira | Sandtärna |
| Sterne caspienne | Rondine di mare maggiore | Reuzenster | Gaivina-de-bico-vermelho | Räyskä | Skräntärna |
| Sterne caugek | Beccapesci | Grote stern | Garajau-comum | Riuttatiira | Kentsk tärna |
| Sterne de Dougall | Sterna del Dougall | Dougalls stern | Andorinha-do-mar-rosea | Ruusutiira | Rosentärna |
| Sterne pierregarin | Sterna comune | Visdief | Andorinha-do-mar-comum | Kalatiira | Fisktärna |
| Sterne arctique | Sterna codalunga | Noordse stern | Andorinha-do-mar-ártica | Lapintiira | Silvertärna |
| Sterne naine | Fratricello | Dwergstern | Andorinha-do-mar-anã | Pikkutiira | Småtärna |
| Guifette moustac | Mignattino piombato | Witwangstern | Gaivina-de-faces-brancas | Valkoposkitiira | Skäggtärna |
| Guifette noire | Mignattino | Zwarte stern | Gaivina-preta | Mustatiira | Svarttärna |
| Guillemot de troil (sous-espèce ibérique) | Uria (sottospecie iberica) | Zeekoet (Iberische ondersoort) | Airo (subspecie ibérica) | Etelänkiisla (alalaji Iberian niemimaa) | Sillgrissla (underart från Iber-halvön) |
| Ganga unibande | Granga | Zwartbuikzandhoen | Cortiçol-de-barriga-preta | Hietakyyhky | Svartbukig flyghöna |
| Ganga cata | Grandule | Witbuikzandhoen | Cortiçol-de-barriga-branca | Jouhiehtakyyhky | Vitbukig flyghöna |
| Pigeon ramier (sous-espèce des Açores) | Colombaccio (sottospecie delle Azzorre) | Houtduif (ondersoort van de Azoren) | Pombo-torçaz dos Açores | Sepelkyyhky (alalaji Azorit) | Ringduva (underart från Azorerne) |
| Pigeon trocaz | Colomba di Madeira | Trocazduif | Pombo-torçaz da Madeira | Madeirankyyhky | Madeiraduva |
| Pigeon de Bolle | Colomba di Bolle | Bolles laurierduif | Pombo-torçaz de Bolle | Kanariankyyhky | Kanarieduva |
| Pigeon des lauriers | Colomba di Giunone | Laurierduif | Pombo-de-rabo-branco | Palmarkyyhky | Lagerduva |
| Grand-duc d'Europe | Gufo reale | Oehoe | Bufo-real | Huuhkaja | Berguv |
| Harfang des neiges | Gufo delle nevi | Sneeuwuil | Bufo-branco | Tunturipöllö | Fjälluggla |
| Chouette épervière | Ulula | Sperweruil | Coruja-gavião | Hiiripöllö | Hökuggla |
| Chouette chevêchette | Civetta nana | Dwerguil | Mocho-pigmeu | Varpuspöllö | Sparvuggla |
| Chouette lapone | Allocco di Lapponia | Laplanduil | Coruja-lapónica | Lapinpöllö | Lappuggla |
| Chouette de l'Oural | Allocco degli Urali | Oeraluil | Coruja-uralense | Viirupöllö | Slaguggla |

| | Español | Dansk | Deutsch | Ελληνικά | English |
|--|-----------------------------------|---|--|--|--|
| 135. <i>Asio flammeus</i> | Lechuzca campestre | Moselhornugle | Sumpfohreule | Βαλτόμπουφος | Short-eared owl |
| 136. <i>Aegolius funereus</i> | Lechuzca de Tengmalm | Perleugle | Rauhfußkauz | Χαροπούλι (Λιγωλιός) | Tengmalm's owl |
| 137. <i>Caprimulgus europaeus</i> | Chotacabras gris | Natavn | Ziegenmelker | Γιδουζάτρα | Nightjar |
| 138. <i>Apus caffer</i> | Vencejo café | Kaffersejler | Kaffernsegler | Καφροσταχάτρα | White-rumped swift |
| 139. <i>Alcedo atthis</i> | Martín pescador | Isfugl | Eisvogel | Αλκυόνα | Kingfisher |
| 140. <i>Coracias garrulus</i> | Carraca | Ellekrage | Blauracke | Χαλκοκουρούνα | Roller |
| 141. <i>Picus canus</i> | Pito cano | Gråspætte | Grauspecht | Σταχτοτσικλιτάρα | Grey-headed woodpecker |
| 142. <i>Dryocopus martius</i> | Pito negro | Sortspætte | Schwarzspecht | Μαυροτσικλιτάρα | Black woodpecker |
| 143. <i>Dendrocopos major canariensis</i> | Pico picapinos de Tenerife | Stor flagspætte (underart fra Tenerife) | Buntspecht (Unterart von Tenerife) | Παρδαλοτσικλιτάρα (φυλή των Καναρίων) | Great spotted woodpecker (Tenerife subspecies) |
| 144. <i>Dendrocopos major theneri</i> | Pico picapinos de Gran Canaria | Stor flagspætte (underart fra Gran Canaria) | Buntspecht (Unterart von Gran Canaria) | Παρδαλοτσικλιτάρα (φυλή του Τάνερ) | Great spotted woodpecker (Gran Canaria subspecies) |
| 145. <i>Dendrocopos syriacus</i> | Pico sirio | Syrisk flagspætte | Blutspecht | Βουλκανοτσικλιτάρα | Syrian woodpecker |
| 146. <i>Dendrocopos medius</i> | Pico mediano | Mellemflagspætte | Mittelspecht | Μεσοτσικλιτάρα | Middle spotted woodpecker |
| 147. <i>Dendrocopos leucotos</i> | Pico dorsiblanco | Hvidrygget flagspætte | Weißrückenspecht | Λευκωνοτσικλιτάρα | White-backed woodpecker |
| 148. <i>Picoides tridactylus</i> | Pico tridáctilo | Tretået spætte | Dreihenspecht | Τριδακτυλοτσικλιτάρα | Three-toed woodpecker |
| 149. <i>Chersophilus duponti</i> | Alondra de Dupont | Duponts lærke | Dupontlerche | Ϊθροσταρήθρα | Dupont's lark |
| 150. <i>Melanocorypha calandra</i> | Calandria común | Kalanderlærke | Kalanderlerche | Βουνογαλάντρα | Calandra lark |
| 151. <i>Calandrella brachydactyla</i> | Terrera común | Korttået lærke | Kurzzehenlerche | Μικρογαλιάντρα | Short-toed lark |
| 152. <i>Galerida theklae</i> | Cogujada montesina | Kortnæbbet toplærke | Theklalerche | Κατσιλιέρης της δέκλας | Thekla lark |
| 153. <i>Lullula arborea</i> | Totovia | Hedelærke | Heidelerche | Δενδροσταρήθρων | Woodlark |
| 154. <i>Anthus campestris</i> | Bisbita campestre | Markpiber | Brachpieper | Ναμοκελάδα | Tawny pipit |
| 155. <i>Troglodytes troglodytes fridariensis</i> | Chochín (subespecie de Fair Isle) | Gærdesmutte (underart fra Fair Isle) | Zaunkönig (Fair Isle-Unterart) | Τρυποφράχτης (υποείδος της νήσου Φαιρ) | Wren (Fair Isle subspecies) |
| 156. <i>Luscinia svecica</i> | Pechiazul | Blåhals | Blaukehlchen | Γαλαζολαιμής | Bluethroat |
| 157. <i>Saxicola dacotiae</i> | Tarabilla canaria | Kanarisk bynkefugl | Kanarenschmätzer | Μαυρολαιμής των Καναρίων | Fuerteventura chat |
| 158. <i>Oenanthe leucura</i> | Collalba negra | Sørgestenpikker | Trauersteinschmätzer | Μαυροπετρόκλης | Black wheatear |
| 159. <i>Acrocephalus melanopogon</i> | Carricerín real | Tamarisksanger | Mariskensänger | Μουστακοποταμίδα | Moustached warbler |
| 160. <i>Acrocephalus paludicola</i> | Carricerín cejudo | Vandsanger | Seggenrohrsänger | Καρηκοποταμίδα | Aquatic warbler |
| 161. <i>Hippolais olivetorum</i> | Zarcero grande | Olivensanger | Olivenspötter | Λιστριτοίδα | Olive-tree warbler |
| 162. <i>Sylvia sarda</i> | Curruca sarda | Sardinsk sanger | Sardengrasmücke | Σαρδοτσιροβάκος | Marmora's warbler |
| 163. <i>Sylvia undata</i> | Curruca rabilarga | Provençesanger | Provencegrasmücke | Προβηγκοτσιροβάκος | Dartford warbler |
| 164. <i>Sylvia rueppelli</i> | Curruca de Rüppell | Sortstrubet sanger | Maskengrasmücke | Μουστακοτσιροβάκος | Rüppell's warbler |
| 165. <i>Sylvia nisoria</i> | Curruca gavilana | Høgesanger | Sperbergrasmücke | Ψαλτοτσιροβάκος | Barred warbler |
| 166. <i>Ficedula parva</i> | Papamoscas piquirrojo | Lille fluesnapper | Zwergschnäpper | Νανομυγοχάφτης | Red-breasted flycatcher |
| 167. <i>Ficedula semitorquata</i> | Papamoscas semicollarino | Halvkravet fluesnapper | Halbringschnäpper | Δρομυγοχάφτης | Semi-collared flycatcher |
| 168. <i>Ficedula albicollis</i> | Papamoscas collarino | Hvidhalset fluesnapper | Halsbandschnäpper | Κρικομυγοχάφτης | Collared flycatcher |
| 169. <i>Sitta krueperi</i> | Trepador de Krüper | Krüper spætmejs | Krüpers Kleiber | Τουρκοτσιομπανάκος | Krüper's nuthatch |
| 170. <i>Sitta whiteheadi</i> | Trepador corso | Korsikansk spætmejs | Korsenkleiber | Κορσικοτσιομπανάκος | Corsican nuthatch |
| 171. <i>Lanius collurio</i> | Alcaudón dorsirrojo | Rødrygget tornskade | Neuntöter | Αετομάχος | Red-backed shrike |
| 172. <i>Lanius minor</i> | Alcaudón chico | Rosenbrystet tornskade | Schwarzstirnwürger | Γαιδουροκεφαλάς | Lesser grey shrike |
| 173. <i>Pyrhcorax pyrrhcorax</i> | Chova piquirroja | Alpekrage | Alpenkrähe | Κοκκικοκαλιακούδα | Chough |
| 174. <i>Fringilla coelebs ombriosa</i> | Pinzón del Hierro | Bogfinke (underart fra Hierro) | Buchfink (Unterart von Hierro) | Σπίνος (φυλή Καναρίων) | Chaffinch (Hierro subspecies) |
| 175. <i>Fringilla teydea</i> | Pinzón del Teide | Blå bogfinke | Teydefink | Γαλαζοπίνος | Blue chaffinch |
| 176. <i>Loxia scotica</i> | Piquituerto escocés | Skotsk korsnæb | Schottischer Kreuzschnabel | Σταυρομήτης της Σκωτίας | Scottish crossbill |
| 177. <i>Bucanetes githagineus</i> | Camachuelo trompetero | Ørkendompap | Wüstengimpel | Ερημοπύρρουλας | Trumpeter finch |
| 178. <i>Pyrhula murina</i> | Camachuelo de San Miguel | Dompap fra Azorene | Azorengimpel | Πύρρουλας των Αζόρων | Azores bullfinch |
| 179. <i>Emberiza cineracea</i> | Escribano cinéreo | Gulgrå værling | Kleinasiatisk Ammer | Σμυρνοστήλονο | Cinereous bunting |
| 180. <i>Emberiza hortulana</i> | Escribano hortelano | Hortulan | Ortolan | Βλάχος | Ortolan bunting |
| 181. <i>Emberiza caesia</i> | Escribano ceniciento | Rustværling | Grauer Ortolan | Σκουροβλάχος | Cretzschmar's bunting |

| Français | Italiano | Nederlands | Português | Suomi | Svenska |
|--|--|--|-----------------------------------|---------------------------------|---|
| Hibou des marais | Gufo di palude | Velduil | Coruja-do-nabal | Suopöllö | Jorduggla |
| Chouette de Tengmalm | Civetta capogrosso | Ruigpootuil | Mocho de Tengmalm | Helmipöllö | Pärluggla |
| Engoulevent d'Europe | Succiacapre | Nachtzwaluw | Noitibó da europa | Kehräätäjä | Nattskärå |
| Martinet café | Rondone café | Kaffergierzwaluw | Andorinhão-café | Kafferikiitäjä | Kafferseglare |
| Martin-pêcheur d'Europe | Martin pescatore | IJsvogel | Guarda-rios-comum | Kuningaskalastaja | Kungsfiskare |
| Rollier d'Europe | Ghiandaia marina | Scharrelaar | Rolieiro | Sininärhi | Blåkråka |
| Pic cendré | Picchio cenerino | Grijskopspecht | Peto-de-cabeça-cinzenta | Harmaapäätikka | Gråspett |
| Pic noir | Picchio nero | Zwarte specht | Peto-preto | Palokärki | Spillkråka |
| Pic épeiche (sous-espèce de Ténérife) | Picchio rosso maggiore (sottospecie di Tenerife) | Grote bonte specht (Tenerife-ondersoort) | Pica-pau de Tenerife | Käpytikka (alalaji Teneriffa) | Större hackspett (underart från Teneriffa) |
| Pic épeiche (sous-espèce de la Grande Canarie) | Picchio rosso maggiore (sottospecie dell'isola Grande Canaria) | Grote bonte specht (Gran Canaria-ondersoort) | Pica-pau de Gran Canaria | Käpytikka (alalaji Kanaria) | Större hackspett (underart från Gran Canaria) |
| Pic syriaque | Picchio siriano | Syrische bonte specht | Pica-pau-sirio | Syyriantikka | Balkanspett |
| Pic mar | Picchio rosso mezzano | Middelste bonte specht | Pica-pau-mediano | Tammitikka | Mellanspett |
| Pic à dos blanc | Picchio dorsobianco | Witruispecht | Pica-pau-de-dorso-branco | Valkoselkätikka | Vitryggig hackspett |
| Pic tridactyle | Picchio tridattilo | Drieteenspecht | Pica-pau-tridáctilo | Pohjantikka | Tretåig hackspett |
| Sirli de Dupont | Allodola del Dupont | Duponts leeuwerik | Calhanda de Dupont | Kaitanokkakiuru | Dupontlärka |
| Alouette calandre | Calandra | Kalanderleeuwerik | Calhanda-comum | Arokiuru | Kalanderlärka |
| Alouette calandrelle | Calandrella | Kortteenleeuwerik | Calhandrinha-comum | Lyhytvarvaskiuru | Korttälärka |
| Cochevis de Thékla | Capellaccia spagnola | Theklaleeuwerik | Cotovia-montesina | Kivikkokiuru | Lagerlärka |
| Alouette lulu | Tottavilla | Boomleeuwerik | Cotovia-pequena | Kangaskiuru | Trädvärka |
| Pipit rousseline | Calandro | Duinpieper | Petinha-dos-campos | Nummikirvinen | Fältpiplärka |
| Troglodyte mignon (sous-espèce de Fair Isle) | Scricciolo (sottospecie delle Isole Fair Isle) | Winterkoning (ondersoort van Fair Isle) | Carriça (subespécie de Fair Isle) | Peukalainen (alalaji Fair Isle) | Gärdsmyg (underart från Isle) |
| Gorgebleue à miroir | Pettazzurro | Blauwborst | Pisco-de-peito-azul | Sinirinta | Blåhake |
| Traquet des Canaries | Saltimpalo delle Canarie | Canarische roodborsttapuit | Cartaxo das Canárias | Kanariantasku | Kanariebuskqvätta |
| Traquet rieur | Monachella nera | Zwarte tapuit | Chasco-preto | Mustatasku | Svart stenskvätta |
| Lusciniola à moustaches | Forapaglie castagnolo | Zwartkoprietzanger | Felosa-real | Tamariskikerttunen | Kaveldunsångare |
| Phragmite aquatique | Pagliariolo | Waterrietzanger | Felosa-aquática | Sarakerttunen | Vattensångare |
| Hypolaïs des oliviers | Canapino levantino | Griekse spotvogel | Felosa-das-oliveiras | Oliivikultarinta | Olivsångare |
| Fauvette sarde | Magnanina sarda | Sardijnsse grasmus | Toutinegra-sarda | Sardiniankerttu | Sardinsk sångare |
| Fauvette pitchou | Magnanina | Provençaalse grasmus | Felosa-do-mato | Ruskokerttu | Provencesångare |
| Fauvette de Rüppell | Silvia del Rüppell | Rüppells grasmus | Toutinegra de Rüppell | Mustakurkkukerttu | Svarthakad sångare |
| Fauvette épervière | Bigia padovana | Sperwergrasmus | Toutinegra-gavião | Kirjokerttu | Höksångare |
| Gobe-mouche nain | Pigliamosche pettirosso | Kleine vliegenvanger | Papa-moscas-pequeno | Pikkusieppo | Mindre flugsnappare |
| Gobe-mouche à semicollier | Balia semitorquata | Balkanvliegenvanger | Papa-moscas-de-meio-colar | Balkaninsieppo | Balkanflugsnappare |
| Gobe-mouche à collier | Balia dal collare | Withälvliegenvanger | Papa-moscas-de colar | Sepelsieppo | Halsbandsflugsnappare |
| Sittelle de Krüper | Picchio muratore del Krüper | Krüpers boomklever | Trepadeira de Krüper | Punarintanakkeli | Krüpers nötväckaz |
| Sittelle corse | Picchio muratore corso | Zwartkopboomklever | Trepadeira-corsa | Korsikkanakkeli | Korsikansk nötväcka |
| Pie-grièche écorcheur | Averla piccola | Grauwe klauwier | Picanço-de-dorso-ruivo | Pikkulepinkäinen | Törnskata |
| Pie-grièche à poitrine rose | Averla cenerina | Kleine klapekster | Picanço-pequeno | Mustaotsalepinkäinen | Svartpannad törnskata |
| Crave à bec rouge | Gracchio corallino | Alpenkraai | Gralha-de-bico-vermelho | Alppivaris | Alpkråka |
| Pinson des arbres (sous-espèce de Hierro) | Fringuello (sottospecie di Hierro) | Vink (Hierro-ondersoort) | Tentilhão de Hierro | Peippo (alalaji Hierro) | Bofink (underart från Hierro) |
| Pinson bleu | Fringuello di Teide | Blauwe vink | Tentilhão-azul | Kanarianpeippo | Blå bofink |
| Bec-croisé d'Écosse | Crociere scozzese | Schotse kruisbek | Cruza-bico-escoçês | Skotlanninkäpylintu | Skotsk korsnäbb |
| Bouvreuil githagine | Trombettiere | Woestijnvink | Pintarrôxo-trombeteiro | Aavikkotulkku | Ökentrumpetare |
| Bouvreuil des Açores | Ciuffolotto delle Azzorre | Azorengoudvink | Pniôlo | Punatulkku (alalaji Azorit) | Domherre (underart från Azorerna) |
| Bruant cendré | Zigolo cinereo | Smyrnagors | Escrevedeira-de-cabeça-amarela | Keltapääsirkku | Gulgrå sparv |
| Bruant ortolan | Ortolano | Ortolaan | Sombria | Peltosirkku | Ortolansparv |
| Bruant cendrillard | Ortolano grigio | Bruinkeelortolaan | Escrevedeira-cinzenta | Ruostekurkkusirkku | Rostsparv |